



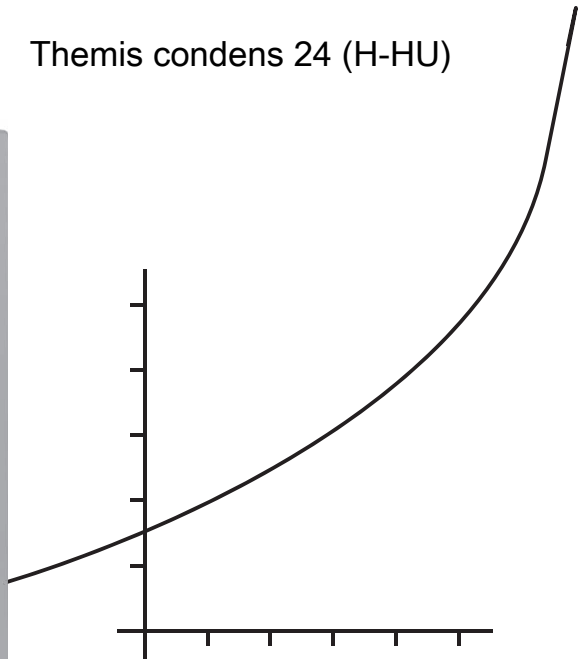
**Saunier Duval**

Mindig az Ön oldalán

## Kezelési utasítás

### Themis condens

Themis condens 24 (H-HU)



HU

# Tartalom

## Tartalom

<b>1</b>	<b>Biztonság</b> .....	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>Üzemen kívül helyezés</b> .....	<b>12</b>
1.1	Kezelésre vonatkozó figyelmeztetések .....	3	7.1	A termék átmeneti üzemen kívül helyezése .....	12
1.2	Rendeltetésszerű használat .....	3	7.2	A termék végleges üzemen kívül helyezése .....	12
1.3	Általános biztonsági utasítások .....	4	<b>8</b>	<b>Újrahasznosítás és ártalmatlanítás</b> .....	<b>12</b>
<b>2</b>	<b>Megjegyzések a dokumentációhoz</b> .....	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>Garancia és vevőszolgálat</b> .....	<b>12</b>
2.1	Tartsa be a jelen útmutatóval együtt érvényes dokumentumokban foglaltakat .....	7	9.1	Garancia .....	12
2.2	A dokumentumok megőrzése .....	7	9.2	Vevőszolgálat .....	12
2.3	Az útmutató érvényessége .....	7	<b>Melléklet</b> .....	<b>13</b>	
<b>3</b>	<b>A termék leírása</b> .....	<b>7</b>	<b>A</b>	<b>Üzemeltetői szint – áttekintés</b> ....	<b>13</b>
3.1	A termék felépítése .....	7	<b>B</b>	<b>Zavarelhárítás</b> .....	<b>13</b>
3.2	A kezelőelemek áttekintése .....	7			
3.3	A termék kijelzője .....	8			
3.4	CE-jelölés .....	8			
3.5	Szimbólumok a terméken .....	8			
<b>4</b>	<b>Üzemeltetés</b> .....	<b>8</b>			
4.1	Kezelési koncepció .....	8			
4.2	Kezelés az alapkijelzésen .....	9			
4.3	Kezelési szintek .....	9			
4.4	Az elzárószerkezetek kinyitása .....	9			
4.5	A termék bekapcsolása .....	9			
4.6	Készüléknyomás ellenőrzése .....	9			
4.7	A fűtési rendszer feltöltése .....	10			
4.8	A használati melegvíz-hőmérséklet beállítása .....	10			
4.9	Fűtési üzem beállítás .....	10			
<b>5</b>	<b>Zavarok felismerése és elhárítása</b> .....	<b>11</b>			
<b>6</b>	<b>Karbantartás és ápolás</b> .....	<b>11</b>			
6.1	Karbantartás .....	11			
6.2	A kondenzvíz-elvezető vezeték és a lefolyótölcsér ellenőrzése .....	11			
6.3	A termék ápolása .....	11			
6.4	Karbantartási igényjelzések leolvasása .....	12			

## 1 Biztonság

### 1.1 Kezelésre vonatkozó figyelmeztetések

#### A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések osztályozása

A műveletekre vonatkozó figyelmeztetések osztályozása az alábbiak szerint figyelmeztető ábrákkal és jelzőszavakkal a lehetséges veszély súlyossága szerint történik:

#### Figyelmeztető jelzések és jelzőszavak



#### Veszély!

Közvetlen életveszély vagy súlyos személyi sérülések veszélye



#### Veszély!

Áramütés miatti életveszély



#### Figyelmeztetés!

Könnyebb személyi sérülés veszélye



#### Vigyázat!

Anyagi és környezeti károk kockázata

### 1.2 Rendeltetésszerű használat

Szakszerűtlen vagy nem rendeltetésszerű használat esetén a felhasználó vagy harmadik személy testi épségét és életét fenyegető veszély állhat fenn, ill. megsérülhet a termék, vagy

más anyagi károk is keletkezhetnek.

A termék zárt központi fűtési rendszerek és a központi melegvízkészítés hőtermelőjeként szolgál. Szolárrendszerben történő használatnál a termék csak melegvízkészítéshez alkalmas.

A terméket falra akasztva úgy szerelje fel, hogy adva legyen a frisslevegő-vezetékek és az égéstermék-vezetékek vezetésének lehetősége. Szerelési helyként pincék, tároló-, többfunkciós vagy lakóhelyiségek szolgálhatnak. Biztosítani kell a megfelelő frisslevegő-ellátást.

A rendeltetésszerű használat a következőket jelenti:

- a termék és a berendezés további komponenseihez mellékelt kezelési utasítások betartása
- az útmutatókban feltüntetett ellenőrzési és karbantartási feltételek betartása.

Nyolc éves, vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelettel használhatják a terméket, vagy abban az esetben, ha kioktatták őket a termék biztonságos

# 1 Biztonság

használatára és a termék használatából fakadó veszélyekre.

A gyermekek a termékkel nem játszhatnak. A tisztítási és karbantartási munkálatokat gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

A termék járművekben, pl. mobilházakban vagy lakókocsikban való használata nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Nem minősülnek járműnek azok az egységek, amelyeket tartósan és helyhez kötötten telepítettek (ún. helyhez kötött telepítés).

A jelen útmutatóban ismertetett használattól eltérő vagy az azt meghaladó használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Nem rendeltetésszerű használatnak minősül a termék minden közvetlenül kereskedelmi és ipari célú használata.

## Figyelem!

Minden, a megengedettől eltérő használat tilos.

## 1.3 Általános biztonsági utasítások

### 1.3.1 A telepítést csak szakember végezze

A termék telepítését, ellenőrzését, karbantartását és javítását, valamint a gáz beállításait csak szakemberek végezhetik el.

### 1.3.2 Hibás kezelés miatti veszély

A hibás kezeléssel saját magát vagy másokat veszélyeztethet, és anyagi károkat okozhat.

- ▶ Gondosan olvassa végig a szóban forgó útmutatót, és az összes kapcsolódó dokumentumot, különösen a "Biztonság" című fejezetet és a figyelmeztető információkat.

### 1.3.3 Eldugult vagy tömörtelen égéstermék vezeték miatti életveszély

Ha az épületben égéstermék szag érezhető:

- ▶ Nyisson ki minden hozzáférhető ajtót és ablakot, és gondoskodjon huzatról.
- ▶ Kapcsolja ki a terméket.
- ▶ Értesítsen egy szakembert.

### 1.3.4 Életveszély a terméken, vagy a termék környezetében végzett módosítások miatt

- ▶ Semmiképpen ne távolítsa el, ne hidalja át, vagy ne blokkolja a biztonsági berendezéseket.
- ▶ Ne manipulálja a biztonsági berendezéseket.
- ▶ Ne rongálja meg és ne távolítsa el a részegységek plombáit.
- ▶ Ne végezzen módosításokat:



- a készüléken
- a gáz- és vízellátó vezeték-  
ken, az égést tápláló levegő  
vezetékén, az áramellátá-  
son
- a teljes égéstermék-elve-  
zető rendszeren
- a teljes kondenzvíz-elve-  
zető rendszeren
- a biztonsági szelepen
- a lefolyóvezetéseken
- azokon az építészeti adott-  
ságokon, amelyek befolyá-  
solhatják a termék üzembiz-  
tonságát

### 1.3.5 Mérgezés veszélye az égési levegő nem megfelelő hozzávezetése miatt

**Feltételek:** A helyiség levegő-  
jétől függő üzemeltetés

- ▶ Biztosítsa a megfelelő  
mennyiségű égési levegő  
hozzávezetését.
- ### 1.3.6 Sérülésveszély és anyagi kár kockázata szakszerűtlen vagy el nem végzett karbantartás és javítás miatt
- ▶ Soha ne kísérelje meg saját  
maga elvégezni a termék  
karbantartását vagy javítását.
  - ▶ Az üzemzavarokat és károkat  
mindig haladéktalanul javít-  
tassa ki egy szakemberrel.



- ▶ Tartsa be az előírt karbantar-  
tási időket.

### 1.3.7 Korrózió okozta károsodás veszélye a helyiség nem megfelelő levegője vagy a rossz égési levegő miatt

A spray-k, oldószerek, klórtar-  
talmú tisztítószeresek, festékek,  
ragasztók, ammóniavegyületek,  
porok és hasonlók a termék, ill.  
a levegő-égéstermék elvezető  
vezeték korrózióját okozhatják.

- ▶ Biztosítsa, hogy a friss-levegő  
vezetékébe ne kerülhessen  
fluor, klór, kén, porok stb.
- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a  
felállítás helyén ne tároljanak  
vegyi anyagokat.

### 1.3.8 A kilépő égéstermékek miatti életveszély

Ha a terméket üres kondenzá-  
tumszifonnal üzemeltetik, az  
égéstermékek kijuthatnak a he-  
lyiség levegőjébe.

- ▶ Biztosítsa, hogy a kondenzá-  
tumszifon a termék üzemel-  
tetésekor mindig fel legyen  
töltve.

### 1.3.9 A robbanékony és lobbanékony anyagok életveszélyt jelentenek

- ▶ Ne használjon, és ne tároljon  
a termék felállítási helyén rob-

# 1 Biztonság

banékony vagy lobbanékony anyagokat (pl. benzint, papírt, festéket).

## 1.3.10 A szivárgó gáz életveszélyt jelent

Ha az épületben gázszag érezhető:

- ▶ Kerülje el, hogy a helyiségben gázszag keletkezessen.
- ▶ Nyissa ki az ajtókat és ablakokat és gondoskodjon huzatról.
- ▶ Kerülje nyílt láng (pl. öngyújtó, gyufa) használatát.
- ▶ Tilos a dohányzás.
- ▶ Ne használjon villamos kapcsolót, hálózati csatlakozódugót, csengőt, telefont és egyéb hangszórós kaputelefont az épületben.
- ▶ Zárja el a gázóra gázcsapját vagy a központi gázvezeték csapot.
- ▶ Ha lehetséges, csatlakoztasson gázvezeték csapot a termékre.
- ▶ Kopogással vagy hangos szóval figyelmeztesse a házlakóit.
- ▶ Haladéktalanul hagyja el az épületet és akadályozza meg, hogy mások bemenjenek.
- ▶ Amint kijutott az épületből, értesítse a tűzoltókat és a rendőrséget.

- ▶ Értesítse a gázszolgáltató vállalat ügyeletét egy, az épületen kívül elhelyezett telefonkészületről.

## 1.3.11 Anyagi kár veszélye fagy miatt

- ▶ Győződjék meg arról, hogy a fűtési rendszer fagy esetén mindenképpen üzemben marad, és az összes helyiség megfelelően temperált.
- ▶ Amennyiben nem tudja biztosítani az üzemeltetést, üríttesse le szakemberrel a fűtési rendszert.

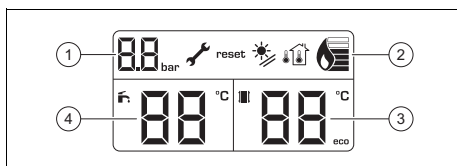
## 1.3.12 Sérülésveszély és anyagi kár kockázata szakszerűtlen vagy el nem végzett karbantartás és javítás miatt

- ▶ Soha ne kísérelje meg saját maga elvégezni a termék karbantartását vagy javítását.
- ▶ Az üzemzavarokat és károkat mindig haladéktalanul javíttassa ki egy szakemberrel.
- ▶ Tartsa be az előírt karbantartási időket.



## 4 Üzemeltetés

### 3.3 A termék kijelzője



- |   |                        |   |                              |
|---|------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Készüléknyomás         | 3 | Fűtés előremenő hőmérséklete |
| 2 | Kiegészítő információk | 4 | Melegvíz-hőmérséklet         |

Szim-bólum	Jelentés
	Rendeltetésszerű égőüzem: Égő BE
	Helyiségtermosztát csatlakoztatva
	Külső hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatva
	Szolárkollektor csatlakoztatva
reset	Reset funkció aktív, termék kikapcsolva
	Karbantartás szükséges
	Melegvízkészítés aktív
	Fűtési üzem aktív
eco	folyamatosan bekapcsolva: ECO üzemmód aktív folyamatosan kikapcsolva: komfortüzem aktív
FXX	Hibaüzenet: villogva jelenik meg az „alapkijelzés” helyett

### 3.4 CE-jelölés



A CE-jelölés azt dokumentálja, hogy az adattábla szerinti készülékek megfelelnek a rájuk vonatkozó irányelvek alapvető követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál megtekinthető.

### 3.5 Szimbólumok a terméken

Szim-bólum	Jelentés
	Hozzáférés a potenciométerekhez
	A termék 230 V hálózati feszültség alatt áll
	Kapcsolat a helyiségtermosztáthoz

## 4 Üzemeltetés

### 4.1 Kezelési koncepció

A beállítható értékek villogva jelennek meg.

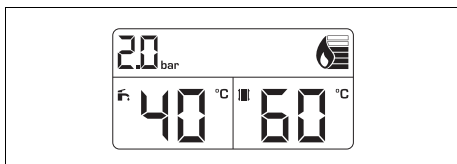
A kijelző világítása bekapcsol, ha a terméket bekapcsolja, vagy működtet egy gombot.

Ha 30 másodpercen belül nem működteti egyik gombot sem, a kijelző világítása kialszik, és a kijelző visszavált az előző kijelzésre.

Kezelőelem	Jelentés
Forgatógomb	<ul style="list-style-type: none"> <li>A termék be- és kikapcsolása</li> <li>A melegvíz-hőmérséklet beállítása</li> <li>A fűtés előremenő hőmérsékletének beállítása</li> <li>Értékek beállítása</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>A szakember szint lehívása</li> <li>A fűtési üzem be- és kikapcsolása (nyári üzem/téli üzem váltás)</li> </ul>
	A fűtés előremenő hőmérsékletének beállításához aktiválás szükséges (fűtési üzem bekapcsolva)
	A melegvíz-hőmérséklet beállításához aktiválás szükséges
reset	A termék újraindítása
eco	Az ECO üzemmód be- és kikapcsolása



## 4.2 Kezelés az alapkijelzésen



Az alapkijelzés a készüléknyomást, az üzemmódot és a kiegészítő információkat mutatja.

Ha a rendszerben aktív hibaüzenet van, a hibakód az alapkijelzésen jelenik meg.

## 4.3 Kezelési szintek

A terméknek két kezelési szintje van.

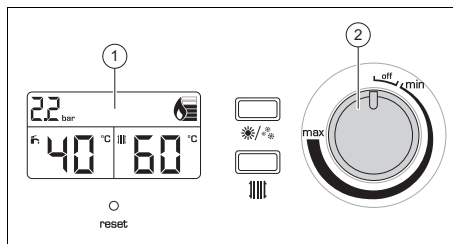
- Az üzemeltetői szint megjeleníti a legfontosabb információkat, és olyan beállítási lehetőségeket kínál, amelyek használatához nincs szükség speciális ismeretekre.
- A szakember szintet csak olyan személyek használhatják, akik megfelelő szakirányú ismeretekkel rendelkeznek, ezért ezt kód védi.

Üzemeltetői szint – áttekintés (→ Oldal: 13)

## 4.4 Az elzárószervezetek kinyitása

1. Kérje meg a termék telepítését végző szakembert, hogy mutassa meg az elzáró berendezések elhelyezkedését, valamint magyarázza el azok kezelését.
2. Nyissa ki a telepítés során felszerelt gázelzáró csapot.
3. Nyissa ki a gázelzáró csapot a terméken.
4. Nyissa ki a karbantartó csapokat a fűtési rendszer előremenő és visszatérő ágában.
5. Nyissa ki a hideg-víz elzárócsapját.

## 4.5 A termék bekapcsolása



- ▶ Forgassa el a forgatógombot (2).
  - Jobbra forgatás
- ◁ A kijelzőn (1) az alapkijelzés jelenik meg.

## 4.6 Készüléknyomás ellenőrzése



### Tudnivaló

Az Ön terméke nyomásérzékelővel és digitális nyomáskijelzővel rendelkezik.

Ha a készüléknyomás a megengedett tartományon kívül van, a kijelzőn **F10** jelenik meg. Ha a fűtési rendszer több emeletre terjed ki, akkor nagyobb készüléknyomás lehet szükséges. Erre vonatkozóan kérdezze meg az Önnel kapcsolatban álló fűtéstechikai szakembert.

- ▶ Ellenőrizze a készüléknyomást a kijelzőn.

### 1 / 2

Készüléknyomás: 0,1 ... 0,2 MPa (1,0 ... 2,0 bar)

A készüléknyomás a tervezett nyomástartományban van.

### 2 / 2

Készüléknyomás: < 0,08 MPa (< 0,80 bar)

- ▶ Töltse fel a fűtési rendszert. (→ Oldal: 10)

## 4 Üzemeltetés

### 4.7 A fűtési rendszer feltöltése



#### Vigyázat!

**Anyagi károk veszélye nagy kalciumtartalmú, erősen korrózív vagy vegyi anyagokkal szennyezett fűtővíz miatt!**

Az előírásokat nem teljesítő vezetékes víz károsíthatja a tömítéseket és membránokat, eltömítheti a termék alkatrészeiben és a fűtési rendszerben a víz áramlási útját, ezért zajokat okozhat.

- ▶ A fűtési rendszer feltöltéséhez mindig megfelelő fűtővizet használjon.
- ▶ Kétségek esetén kérje ki ezzel kapcsolatban a fűtésszelrelő szakember tanácsát.

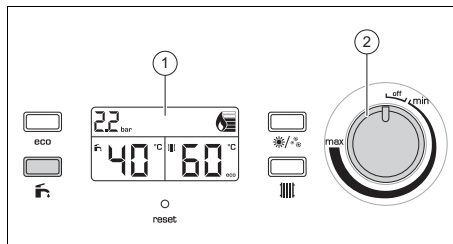



#### Tudnivaló

Az első feltöltésre a szakember illetékes.

1. Nyissa ki a szelepeket a fűtőtesteken (termosztátszelepek) a fűtési rendszerben.
2. Nyissa ki a töltőszelepet a hidegvízvezetéken.
  - Balra forgatás
3. Addig töltsön vizet a rendszerbe, amíg a készüléknyomás el nem éri a szükséges értéket.
  - Készüléknyomás: 0,1 ... 0,2 MPa (1,0 ... 2,0 bar)
4. Zárja el a töltőszelepet a hidegvízvezetéken.
  - Jobbra forgatás
5. Légtelenítse az összes fűtőtestet.
6. Ellenőrizze a készüléknyomást a kijelzőn. (→ Oldal: 9)
7. Az első öt munkalépés megismétlésével adott esetben töltsön utána vizet.

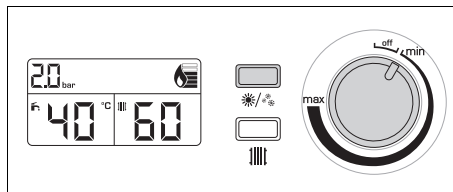
### 4.8 A használati melegvízhőmérséklet beállítása






1. Nyomja meg a  gombot.
2. Állítsa be a forgatógomb (2) segítségével a kívánt melegvízhőmérsékletet.
  - ◁ A kijelzőn (1) megjelenik a beállított melegvízhőmérséklet.

### 4.9 Fűtési üzem beállítás

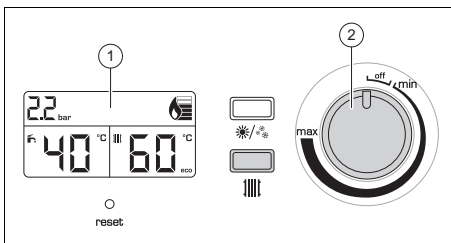
#### 4.9.1 Fűtési üzem (téli üzem) be- és kikapcsolás




- ▶ Nyomja meg a  gombot.
  - ◁ Ha bekapcsolta a fűtési üzemet, a kijelzőn a  és a fűtés előremenő hőmérséklete jelenik meg.
  - ◁ Ha kikapcsolta a fűtési üzemet, a kijelzőről eltűnik a  és a fűtés előremenő hőmérséklete.

### 4.9.2 Előremenő fűtővíz-hőmérséklet beállítása

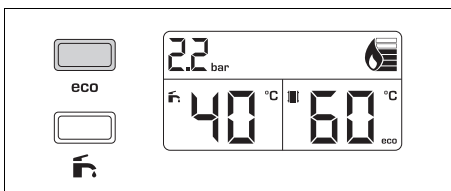
**Feltételek:** Fűtési üzem (téli üzem) bekapcsolva



- ▶ Nyomja meg a  gombot.
- ▶ Állítsa be a forgatógomb (2) segítségével a fűtés kívánt előremenő hőmérsékletét.
  - ◁ A kijelzőn (1) megjelenik a fűtés beállított előremenő hőmérséklete.

### 4.9.3 ECO üzemmód be- és kikapcsolás

**Feltételek:** Fűtési üzem bekapcsolva



- ▶ Nyomja meg a **ECO** gombot.
  - ◁ Ha bekapcsolta az ECO üzemmódot, a kijelzőn **ECO** jelenik meg. A komfortüzem (normál állapot) automatikusan kikapcsol.
  - ◁ Ha kikapcsolta az ECO üzemmódot, eltűnik a **ECO** a kijelzőn. A komfortüzem (normál állapot) automatikusan bekapcsol.

## 5 Zavarok felismerése és elhárítása

- ▶ Ha üzemzavarok vagy hibaüzenetek (FXX) lépnek fel, a függelékben található táblázat szerint járjon el.

Zavarelhárítás (→ Oldal: 13)

- ▶ Ha a termék nem működik kifogástalanul, forduljon szakemberhez.

## 6 Karbantartás és ápolás

### 6.1 Karbantartás

A termék tartós üzemképességének és üzembiztonságának, megbízhatóságának és hosszú élettartamának feltétele a szakember által elvégzett évenkénti ellenőrzés és kétévenkénti karbantartás.

### 6.2 A kondenzvíz-elvezető vezeték és a lefolyótölcsér ellenőrzése

A kondenzvíz-elvezető vezetéknek és a lefolyótölcsérnek mindig átteresztőnek kell lenni.

- ▶ Rendszeresen ellenőrizze a kondenzvíz-elvezető vezeték és a lefolyótölcsér hibáit, különös tekintettel az eltömődésekre.

A kondenzvíz-elvezető vezetékben és a lefolyótölcsérben nem lehetnek látható és érezhető akadályok.

- ▶ Ha hibákat állapít meg, úgy azokat szakemberrel szüntesse meg.

### 6.3 A termék ápolása



#### Vigyázat!


**Nem megfelelő tisztítószer használatával kockáztatja a készülék károsodását!**

- ▶ Ne használjon sprayt, súrolószereket, mosogatószereket, oldószer- vagy klórtartalmú tisztítószereket..

- ▶ A burkolatot egy kevés oldószermentes tisztítószerrel átítatott, nedves kendővel törölje le.

## 7 Üzemen kívül helyezés

### 6.4 Karbantartási igényjelzések leolvasása

Ha a kijelzőn megjelenik a  szimbólum, akkor a termék karbantartására van szükség.

- ▶ Ezzel kapcsolatban forduljon szakemberhez.
  - ◁ A termék hiba módban van, de működik.

## 7 Üzemen kívül helyezés

### 7.1 A termék átmeneti üzemen kívül helyezése

- ▶ Csak akkor helyezze ideiglenesen üzemen kívül a terméket, ha biztosan nem kell fagyra számítani.
- ▶ Forgassa el a forgatógombot balra ütközésig.
  - ◁ A kijelző kialszik.
- ▶ Hosszabb üzemen kívül helyezés (pl. nyaralás) esetén zárja el a gázelzáró csapot, és a kombi termékeknél kiegészítésként a hidegvíz elzáró szelepet.

### 7.2 A termék végleges üzemen kívül helyezése

- ▶ A termék végleges üzemen kívül helyezését bízza szakemberre.

## 8 Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

- ▶ A csomagolás ártalmatlanítását bízza a terméket telepítő szakemberre.



Amennyiben a terméket ezzel a jelzéssel látták el:

- ▶ A terméket tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.
- ▶ Ehelyett adja le a terméket egy elektromos és elektronikus készülékekre szakosodott gyűjtőhelyen.



Ha a termék elemeket tartalmaz, melyek ezzel a jelzéssel vannak ellátva, akkor az elemek egészség- és környezetkárosító anyagokat tartalmazhatnak.

- ▶ Ebben az esetben használtelem-gyűjtő helyen ártalmatlanítsa az elemeket.

## 9 Garancia és vevőszolgálat

### 9.1 Garancia

A gyártó garanciájával kapcsolatos kérdéseire a hátoldalon megadott elérhetőségeken kaphat választ.

### 9.2 Vevőszolgálat

Vevőszolgálatunk elérhetőségeit a hátoldalon megadott címen, illetve a [www.saunierduval.hu](http://www.saunierduval.hu) internetes oldalon találhatja meg.

## Melléklet

## A Üzemeltetői szint – áttekintés

Beállítási szint	Értékek		Mértékegység	Lépésköz, választás, magyarázat	Gyári beállítás
	min.	max.			
Melegvíz üzem					
Melegvíz-hőmérséklet	aktuális érték		°C	1	50
	35	64			
Fűtési üzem					
Fűtési üzem	-	-	-	Fűtési üzem BE Fűtési üzem KI	Fűtési üzem KI
Fűtés előremenő hőmérséklete	aktuális érték		°C	Padlófűtés = 30-50 Radiátor = 30-80	Radiátor
	30	80			
ECO üzemmód	-	-	-	ECO üzemmód BE (komfortüzem KI) ECO üzemmód KI (komfortüzem BE)	ECO üzemmód KI (komfortüzem BE)

## B Zavarelhárítás

Zavar	A hiba oka	Intézkedés
A termék nem működik: – Nincs melegvíz – A fűtés hideg marad	A telepítés során felszerelt gázvezető csap és/vagy a termék gázvezető csapja zárva van.	Nyissa ki mindkét gázvezető csapot.
	A hidegvízvezető szelep el van zárva.	Nyissa ki a hidegvíz elzárócsapját.
	Megszakadt az áramellátás az épületben.	Ellenőrizze a biztosítékot az épületben. A termék a hálózati feszültség visszatérésekor automatikusan bekapcsol.
	A termék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a terméket (→ „Termék bekapcsolás” fejezet).
	A fűtés előremenő hőmérséklete túl alacsonyra van beállítva vagy a fűtés deaktivált, és/vagy a melegvíz-hőmérséklet túl alacsonyra van beállítva.	Állítsa be a fűtési előremenő hőmérsékletét és a melegvíz-hőmérsékletet (→ „Fűtés előremenő hőmérséklet beállítása” fejezet / → „Melegvíz-hőmérséklet beállítása” fejezet).
	A készüléknyomás nem elegendő. Vízhiány a fűtési rendszerben (hibaüzenet: F10).	Töltse fel a fűtési rendszert (→ „Fűtési rendszer feltöltése” fejezet).

## Melléklet

Zavar	A hiba oka	Intézkedés
A termék nem működik: – Nincs melegvíz – A fűtés hideg marad	Levegő van a fűtési rendszerben.	Légteleníttesse szakemberrel a fűtési rendszert.
	Földgáz esetén három sikertelen gyújtási kísérlet után/PB-gáz esetén egy sikertelen gyújtási kísérlet után a termék üzemzavarra kapcsol (hibaüzenet: <b>F04</b> ).	Nyomja meg a hibatörlő gombot (Reset gomb). A termék újból indul. Amennyiben a gyújtási hibát három hibatörlési kísérlet után sem sikerül megszüntetni, akkor forduljon szakemberhez.
	Üzemzavar áll fenn az égéstermék elvezetés újtjában (hibaüzenet: <b>F05</b> ).	Háríttassa el szakemberrel az üzemzavart.



## Kiadó/gyártó

**Saunier Duval ECCI**

17, rue de la Petite Baratte – BP 41535 -  
44315 Nantes Cedex 03

Téléphone 033 240 68-10 10 – Télécopie 033 240 68-10 53



## szállító

**Vaillant Saunier Duval Kft.**

1117 Budapest – Hunyadi János út. 1.

Tel 1 283 05 53 – Telefax 1 283 05 54

info@saunierduval.hu – www.saunierduval.hu



**Saunier Duval**

Mindig az Ön oldalán

© Ezek az útmutatók, vagy ezek részei szerzői jogi védelem alatt állnak, és kizárólag a gyártó írásos beleegyezésével sokszorosíthatók, illetve terjeszthetők.

0020219193\_00 - 31.07.2015 12:29:06